

MULTIDIMENSIONALES DYSPNOE-PROFIL
©2011 R.B.Banzett*Anleitung für die erste Verwendung:*

Dieser Fragebogen soll uns helfen, zu verstehen, wie sich Ihre Atmung anfühlt.

Es gibt keine richtigen oder falschen Antworten. Wir möchten wissen, was Sie uns über Ihre Atmung sagen können.

Auf dieser Seite bitten wir Sie, uns zu sagen, wie unangenehm sich Ihre Atmung anfühlt. Auf einer späteren Seite werden wir Sie zur Intensität oder Stärke Ihres Atemgefühls befragen. Der Unterschied zwischen diesen beiden Aspekten des Atemgefühls wird möglicherweise deutlicher, wenn Sie an das Hören eines Klanges denken, z. B. beim Radiohören. Mit zunehmender Lautstärke des Klangs kann ich Sie fragen, wie laut dieser ist oder wie unangenehm es ist, ihn zu hören. Beispielsweise kann Musik, die Sie nicht mögen, unangenehm sein, auch bei geringer Lautstärke; und sie kann mit zunehmender Lautstärke noch unangenehmer werden. Musik, die Sie mögen, wird nicht unangenehm sein, selbst bei zunehmender Lautstärke.

A1-Skala

Verwenden Sie diese Skala zur Bewertung **der Unannehmlichkeit oder des Unbehagens** Ihres Atemgefühls, das heißt, wie **schlimm** sich Ihre Atmung anfühlt [anföhlte].

Bitte konzentrieren Sie sich dabei auf den Zeitraum, als _____

← ← 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
ANGENEHM NEUTRAL UNERTRÄGLICH

SQ-Auswahl

Nachfolgend sind Sätze oder Begriffe in Gruppen mit ähnlicher Bedeutung angeordnet.

Schritt 1: Markieren Sie jede Gruppe, die beschreibt, wie sich Ihre Atmung anfühlt [anfühlte], als _____ (geben Sie den Beobachtungszeitraum an).

Schritt 2: Bitte markieren Sie auch *eine* Gruppe, die am genauesten beschreibt, wie sich Ihre Atmung anfühlt [anfühlte].

Falls <i>IRGENDEIN</i> Begriff in der Gruppe zutrifft, wählen Sie diese Gruppe aus.	Schritt 1		Schritt 2
	NICHT ZUTREFFEND	ZUTREFFEND	BESCHREIBT AM BESTEN
Meine Atmung erfordert Muskelarbeit <i>oder</i> einen Kraftaufwand.			
Ich bekomme nicht genügend Luft <i>oder</i> Ich ersticke <i>oder</i> Ich habe ein Verlangen nach Luft.			
Mein Brustkorb und meine Lungen fühlen sich eng <i>oder</i> eingeengt an.			
Meine Atmung erfordert mentale Kraftanstrengung <i>oder</i> Konzentration.			
Ich atme viel.			

SQ-Skalen

Verwenden Sie diese Skalen, um die Intensität Ihres Atemgefühls zu bewerten, (z. B. die Lautstärke des Geräusches, unabhängig davon, ob das Gefühl angenehm oder unangenehm ist. So kann ein Gefühl intensiv sein, ohne unangenehm zu sein.)

Bitte konzentrieren Sie sich dabei auf den Zeitraum, als _____

Falls IRGEND EIN Begriff in der Gruppe zutrifft, bewerten Sie diese Gruppe.	KEINE										SO INTENSIV WIE NUR VORSTELLBAR
Meine Atmung erfordert Muskularbeit <i>oder</i> einen Kraftaufwand.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ich bekomme nicht genügend Luft <i>oder</i> Ich ersticke <i>oder</i> Ich habe ein Verlangen nach Luft.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Mein Brustkorb und meine Lungen fühlen sich eng <i>oder</i> eingeengt an.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Meine Atmung erfordert mentale Kraftanstrengung <i>oder</i> Konzentration.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ich atme viel.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Sonstige*	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

* Falls erforderlich, können Sie zusätzliche Beschreibungen für Ihr Atemgefühl hinzufügen.

A2-Skalen

Wenn sich Ihre Atmung nicht normal anfühlt, kann dies bei Ihnen zu Emotionen oder „Gefühlen“ führen. Bitte verwenden Sie die folgenden Skalen, um uns die Gefühle zu nennen, die Ihr Atemgefühl ausgelöst hat – Gefühle, die bei Ihnen nicht aufgetreten sind, bewerten Sie mit 0.

Bitte konzentrieren Sie sich dabei auf Gefühle während des Zeitraums, als _____

	KEINE										SO INTENSIV WIE NUR VORSTELLBAR	
Deprimiert	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Besorgt	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Frustriert	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Verärgert	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Ängstlich	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Sonstige?	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	